



RÈGLEMENT LÉGAL DES TIRAGES AU SORT MENSUELS ET DU CONCOURS #TEIDELOVER DE VOLCANO TEIDE EXPERIENCE

1. SOCIÉTÉ ORGANISATRICE

L'organisateur de cet ensemble de tirages au sort mensuels et de ce concours est la société commerciale TELEFÉRICO PICO DEL TEIDE, S.A. (ci-après Volcano Teide), une société espagnole avec siège social à Santa Cruz de Tenerife, C/ San Francisco, 5, 4e étage, C.P. 38002 (Îles Canaries), avec CIF A-38002549 et inscrite au Registre du commerce de la province de Santa Cruz de Tenerife au Livre : 1er, Folio : 174, Section : 3e, Feuille : 16, Inscription : Registre du commerce de Santa Cruz de Tenerife, 12 août 1960.

2. TYPE DE PHOTOGRAPHIE ET THÈMES DES TIRAGES AU SORT MENSUELS ET DU CONCOURS

#TEIDELOVER recherche des photographies dans lesquelles on puisse entrevoir la silhouette du Teide à travers des objets ou d'autres formes triangulaires ou similaires, qui se soumettent à la thématique proposée pour chaque mois.

- Mai 2017 : Gastronomie
- Juin 2017 : Ville, rue et architecture
- Juillet 2017 : Paysages et nature
- Août 2017 : Été et vacances

3. PRÉSENTATION DE CANDIDATURES

a) Pourront participer aux tirages au sort mensuels (la thématique variera chaque mois) et, par conséquent, au concours général, tous les utilisateurs âgés de plus de 18 ans ayant un profil réel et public sur le réseau social Instagram.

Aucune restriction géographique ne sera appliquée. Les candidats du monde entier pourront y participer.

b) Seules participeront les photographies que le participant publie sur son profil public d'Instagram et dont le titre contienne le hashtag #TEIDELOVER, en indiquant l'organisateur sur ce réseau social (@volcanoteide). Les photographies peuvent être anciennes, bien que les plus récentes soient plus appréciées.

c) La société organisatrice de ces tirages au sort et de ce concours se réserve le droit de demander aux participants la documentation nécessaire afin de prouver qu'ils se soumettent aux conditions requises indiquées à la section 3a).

4. RESTRICTION À LA PRÉSENTATION DE CANDIDATURES

- a) La participation à ces tirages au sort et à ce concours de personnes directement liées à Volcano Teide n'est pas autorisée, pas plus que de ses employés, collaborateurs ou proches par consanguinité jusqu'au premier degré inclus.

Volcano Teide se réserve ainsi le droit de demander aux participants la documentation qui atteste de leur relation avec la société organisatrice.

- b) En cas de participation à un quelconque de ces concours en enfreignant la section 4a) précédente, Volcano Teide se réserve le droit d'annuler la participation du candidat à tout moment, même si cette candidature s'avérait être la gagnante.
- c) Les participants pourront participer en publiant le nombre de photographies souhaité sur leur profil public d'Instagram, en indiquant le hashtag #TEIDELOVER et le compte de l'organisateur sur ce réseau social (@volcanoteide) dans le titre de la photographie, de préférence récente.

5. INSCRIPTIONS

- a) La participation à ce concours est gratuite.

Les personnes qui souhaitent participer à un quelconque de ces tirages au sort et, par conséquent, au concours, devront :

1. (Optionnel) Être des suiveurs du [compte officiel d'Instagram de Volcano Teide](#) ou devenir suiveurs au moment de la participation au tirage au sort.
2. Publier sur leur profil public d'Instagram la photographie avec la silhouette du Teide dans le cadre de la thématique indiquée pour le mois du concours et la marquer du hashtag #TEIDELOVER, ainsi que mentionner le compte de l'organisateur sur ce réseau social (@volcanoteide) dans le titre de la photographie.

Il n'est pas possible de participer sur des comptes privés d'Instagram.

- b) Nous portons à la connaissance du candidat qu'Instagram, un réseau social dans lequel l'application est logée, ne sponsorise, ne cautionne ni n'administre cette promotion, qui n'est d'ailleurs pas associée à Instagram.

Le candidat fournira l'information qu'il introduira à Volcano Teide, qui pourra redistribuer les photographies du tirage au sort et du concours sur d'autres comptes sociaux de la marque afin d'encourager d'autres utilisateurs à participer.

En participant à cette promotion, le participant exonère Instagram de toute réclamation.

6. DÉROULEMENT DES TIRAGES AU SORT ET DU CONCOURS #TEIDELOVER

Volcano Teide organisera différents tirages au sort #TEIDELOVER qui auront une durée d'un mois calendaire et porteront sur une thématique spécifique.

- Mai 2017 : Gastronomie
- Juin 2017 : Ville, rue et architecture
- Juillet 2017 : Paysages et nature
- Août 2017 : Été et vacances

Outre ces tirages au sort mensuels, la société organisera un concours d'une durée de 4 mois (de début mai à fin août 2017). Les photographies qui soient présentées aux tirages au sort mensuels participeront automatiquement au concours.

Volcano Teide publiera les thématiques mensuelles, disponibles sur ce règlement légal, sur son [blog](#) et ses réseaux sociaux.

La procédure de sélection des gagnants sera la suivante :

- a) À la date de finalisation de chaque tirage au sort, le gagnant sera choisi, de façon automatique et aléatoire, par l'application de tiers Woobox, de Woobox LLC, qui est logée dans les serveurs du fournisseur nord-américain de l'application.
- b) En outre, au terme du concours de 4 mois, fin août 2017, un jury composé de photographes professionnels choisira, parmi toutes les photographies participant au concours, une photographie gagnante, une première finaliste et une seconde finaliste.
- c) La candidature des participants qui, volontairement, tenteraient de manipuler le concours et ses résultats pourra être exclue formellement et définitivement de ces tirages au sort. En ce sens, la participation de profils que l'on soupçonne d'être faux sera exclue du tirage au sort.
- d) Les jours qui suivent la date de finalisation de chaque tirage au sort, la photographie gagnante et le nom d'utilisateur d'Instagram du gagnant seront publiés sur le [compte d'Instagram de Volcano Teide](#) et sur son [blog](#).
- e) Les jours qui suivent la date de finalisation du concours, la photographie gagnante, les photographies finalistes et le nom d'utilisateur d'Instagram des gagnants seront publiés sur le [compte d'Instagram de Volcano Teide](#) et sur son [blog](#).
- f) Volcano Teide se réserve le droit d'éliminer du tirage au sort les photographies qui ne se soumettent pas à la thématique de celui-ci.

7. PRIX

Le prix se composera de :

Mensuellement

- a) Une expérience offerte : [Coucher de soleil et étoiles au Teide](#)
 - i. Les prix offerts seront dans tous les cas pour 2 personnes : le gagnant et un accompagnant.
 - ii. Ce prix est non transférable et pour deux (2) personnes comme indiqué au point i).
 - iii. Ce prix pourra être utilisé jusqu'à 12 mois après l'avoir gagné.
 - iv. Pour utiliser ce prix, le gagnant devra envoyer à Volcano Teide, à l'adresse indiquée sur la communication personnalisée du prix et en cas de demande, une photocopie de sa carte d'identité et de celle de son accompagnant (dans le cas de non ressortissants espagnols, une photocopie de leur passeport).
 - v. Avant de participer à ces tirages au sort, l'intéressé doit savoir que ces prix pour deux (2) personnes n'incluent pas les frais de transport, d'hébergement et d'alimentation.

Au terme de la totalité du concours, c'est-à-dire fin août 2017 :

- a) Photographie gagnante : 1 000 € en espèces
- b) Premier finaliste : 500 € en espèces
- c) Second finaliste : 250 € en espèces

En outre, l'organisateur exposera, sur les supports jugés opportuns, les photographies gagnantes de toutes les phases de ce concours dans les installations du Téléphérique du Teide.

2. DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE ET DROITS D'IMAGE

- a) Les gagnants des prix de ces tirages au sort et du concours, ainsi que leurs accompagnants, autorisent Volcano Teide à reproduire, utiliser et publier leurs prénoms, noms, l'image, les photographies et la voix, le cas échéant, dans le cadre de toute activité publicitaire et/ou de promotion exclusivement liée à ce concours, par tout moyen, y compris Internet.
- b) Si la société souhaitait donner une autre utilisation que celle indiquée sur le règlement du concours à une quelconque image, elle contactera l'auteur.

3. PROTECTION DES DONNÉES

- TELEFERICO DEL PICO DE TEIDE, S.A. vous informe que pour faire usage des services qu'elle propose sur le présent tirage au sort, et que pour vous fournir des nouveautés, il est nécessaire que vous communiquiez certaines données à caractère personnel qui, conformément à la loi organique (espagnole) 15/1999 concernant la protection de données, feront l'objet d'un traitement automatisé et seront introduites dans nos fichiers, dans le seul but de vous fournir les services demandés. Les fichiers se trouvant sous notre responsabilité sont dûment inscrits au Registre Général de Protection de Données.

- Afin de gérer ces tirages au sort, analyser les statistiques de participation et tenir un historique de participants, Teleférico del Teide utilisera l'application de tiers Woobox, de Woobox LLC, logée dans les serveurs du fournisseur nord-américain de l'application.

a) CONSENTEMENT ET AUTORISATION DU TRAITEMENT AUTOMATISÉ DE VOS DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL : TELEFERICO DEL PICO DE TEIDE, S.A., en tant que responsable des fichiers, vous informe que dès lors que vous nous fournissez les données à caractère personnel à travers tout moyen lié à ce tirage au sort, vous nous autorisez et consentez expressément à les introduire et les traiter dans nos fichiers, bien que ce soit à caractère révocable et sans effets rétroactifs, en acceptant la présente politique de confidentialité par rapport aux données fournies, qui à tout moment seront traitées confidentiellement, conformément aux exigences légales recueillies dans la loi organique (espagnole) concernant la protection des données et aux autres législations applicables. La présente politique de confidentialité est régie par la réglementation exclusivement applicable en Espagne, assujettissant donc les utilisateurs qui participent à ce tirage au sort, qu'ils soient espagnols ou étrangers.

b) DONNÉES DEMANDÉES ET FINALITÉ

- TELEFERICO DEL PICO DE TEIDE, S.A. vous informe qu'en aucun cas l'utilisateur ou utilisatrice n'est obligé(e) de communiquer ses données personnelles et, que celles-ci sont les données appropriées, pertinentes et strictement nécessaires pour l'accomplissement des finalités pour lesquelles elles sont collectées. Toutefois, elles sont indispensables pour vous fournir les services proposés. Vous devez obligatoirement remplir tous les champs requis.
- La demande de vos données personnelles à travers le présent tirage au sort a pour but d'assurer un traitement adéquat de ces données. La collecte de toutes les données personnelles de l'utilisateur/utilisatrice nécessaires à son identification adéquate et complète, le traitement de ces données étant strictement interne, a pour but de garantir un service complet à l'utilisateur, ainsi que de lui offrir des informations sur les services rendus et une gestion adéquate de la relation établie, la gestion et/ou l'administration des services réservés, la prestation, l'élargissement et l'amélioration des services proposés par TELEFERICO DEL PICO DE TEIDE, S.A. pour la collecte et le traitement de l'information des données des utilisateurs dans le développement de l'activité et, notamment, l'envoi et le traitement de l'information expressément demandée susceptibles de l'intéresser, l'envoi de mises à jour des services, ainsi que l'envoi par courrier postal ou électronique d'informations, d'offres et des services liés à TELEFERICO DEL PICO DE TEIDE, S.A. ou à d'autres entreprises collaboratrices. Toutes les mesures de sécurité indiquées par le Décret Royal 1720/2007 du 21 décembre et d'autres normes en matière de protection des données à

caractère personnel ont été appliquées à tous les fichiers à titre de garantie du traitement.

- TELEFERICO DEL PICO DE TEIDE, S.A. se réserve le droit de décider d'introduire ou non vos données personnelles dans ses fichiers.

c) CESSION OU COMMUNICATION DE DONNÉES

- TELEFERICO DEL PICO DE TEIDE, S.A. vous informe que vos données sont traitées de façon confidentielle et utilisées en exclusivité de manière interne et aux fins indiquées. Pour le cas où vos données seraient cédées ou communiquées à des tiers, l'utilisateur sera préalablement informé de la cession à réaliser, des destinataires de celle-ci et de leur finalité, afin qu'il donne son autorisation.
- TELEFERICO DEL PICO DE TEIDE, S.A. pourra révéler les données à caractère personnel de l'utilisateur lorsqu'elles lui soient requises par l'Autorité Judiciaire en vertu des règles qui lui sont applicables.

d) AUTORISATION ET ANNULATION DES DONNÉES

- Pour maintenir vos données à jour, c'est à vous de nous communiquer toute modification, dans le cas contraire nous ne répondrons pas de la véracité de celles-ci. De même, l'utilisateur manifeste que toutes les données qu'il nous remet sont vraies et en vigueur pour la finalité pour laquelle elles lui sont demandées et elles sont fournies par lui-même. Si vous n'annulez pas expressément vos données à caractère personnel de nos fichiers, nous en déduisons que vous êtes toujours intéressé à l'idée d'être introduit dans celles-ci, étant toujours traité correctement et pour la finalité pour laquelle elles ont été obtenues.

e) DROITS D'ACCÈS, RECTIFICATION ET ANNULATION DE VOS DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

- À tout moment l'utilisateur a le droit d'accéder gratuitement à nos fichiers pour consulter ses données, les rectifier si elles sont erronées ou si elles ont changé ou les annuler s'il ne souhaite plus y être inscrit. Vous pouvez communiquer le droit que vous souhaitez exercer par écrit, en joignant une photocopie de votre carte d'identité ou de toute autre pièce d'identité, à l'adresse postale indiquée plus haut.

f) GARANTIE DE LA SÉCURITÉ ET DE LA CONFIDENTIALITÉ DES FICHIERS

- TELEFERICO DEL PICO DE TEIDE, S.A. s'engage à l'accomplissement de son obligation de secret concernant les données à caractère personnel et de son devoir de les traiter avec confidentialité, et assume, à ces effets, les mesures à caractère technique, d'organisation et de sécurité nécessaires pour éviter leur altération, perte, traitement ou accès non autorisé, en conformité avec

la loi organique (espagnole) 15/1999 du 13 décembre, de protection de données à caractère personnel, et autres législations applicables.

- TELEFERICO DEL PICO DE TEIDE, S.A. se réserve le droit de modifier sa politique relative à la protection des données à tout moment afin de l'adapter aux nouveautés ou modifications législatives ou jurisprudentielles, ou des critères appliqués par l'Agence Espagnole de Protection des Données et/ou l'autorité compétente à tout moment, ce qui sera publié en temps voulu à travers le site web.

9. ACCEPTATION DU RÈGLEMENT

- En participant à ces tirages au sort, le participant accepte intégralement le présent règlement légal. Le fait de ne pas accepter le présent règlement légal entraînera l'exclusion du participant de ces tirages au sort.
- En cas de différends et/ou de doutes quant à l'interprétation de ce règlement, Volcano Teide réalisera une interprétation en accord avec l'esprit et la finalité pour lesquels ce tirage au sort a été créé.
- Volcano Teide, sur la base de ses connaissances et en faisant preuve du meilleur discernement possible, résoudra tout différend dont la résolution ne soit pas contenue dans le présent règlement légal.
- Volcano Teide se réserve le droit de modifier le règlement du tirage au sort, dans sa totalité ou en partie, à tout moment. Les personnes qui le souhaitent peuvent consulter les éventuelles modifications sur le [blog de Volcano Teide](#).
- Volcano Teide pourra suspendre ces tirages au sort, de façon définitive ou temporaire, en cas de force majeure. En cas de suspension, les intéressés pourront consulter des informations utiles sur le [blog de Volcano Teide](#).
- Les gagnants, ainsi que leurs accompagnants, dégagent Volcano Teide de toute responsabilité en cas d'erreur des données qui aient été fournies à la société organisatrice qui empêchent leur identification correcte.
- En outre, les gagnants de ces tirages au sort et leurs accompagnants dégagent Volcano Teide de toute responsabilité issue de tout préjudice qu'ils puissent subir lors de l'utilisation du prix de ces tirages au sort.

10. LÉGISLATION APPLICABLE ET JURIDICTION : Le présent règlement légal est soumis à la législation espagnole. Toute réclamation liée aux tirages au sort doit être envoyée par écrit à Teleférico del Pico de Teide, S.A. à l'adresse suivante : comunidad@telefericoteide.com, avant le 31 mai 2018. En cas de controverse quant à l'application ou l'interprétation de ce règlement et face à l'impossibilité d'arriver à un accord à l'amiable, la juridiction applicable seront les tribunaux de la ville de Santa Cruz de Tenerife.

Dernière mise à jour : 29/5/2017